

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	3
Aufruf der Online-Planauskunft	4
Registrierung	5
Anmeldung	7
Online-Auskunft.....	8
Hauptmenü.....	8
Nutzungsbedingungen.....	9
Grund der Online-Auskunft.....	10
Festlegung des Auskunftsbereich	11
Bestätigung.....	13
Ergebnis der Online-Auskunft	14

Vorwort

Sehr geehrte Nutzerin und Nutzer,

Willkommen bei der Online-Planauskunft der WSW Energie & Wasser AG.

Um Ihnen einen schnellen und einfachen Einstieg in die Online-Planauskunft der WSW Energie & Wasser zu geben, haben wir Ihnen diese Bedienungsanleitung zusammengestellt. Darin wird jeder Schritt anhand von Bildern gezeigt und erläutert.

Um Ihnen eine bessere Übersicht zu ermöglichen, sind die Schritte in einzelne Abschnitte unterteilt. Die Anordnung entspricht dem eines realen Planwerksabrufs.

Die Online-Planauskunft der WSW Energie & Wasser AG erteilt folgende Leitungsauskünfte:

In Wuppertal (Strom, Gas, Wasser, Fernwärme, öffentlicher Kanal sowie Telekommunikation ohne Telekom)

In Velbert (Strom, Gas, Wasser). In Velbert-Langenberg wird keine Auskunft über das Wassernetz erteilt.

Informationen über Versorgungsanlagen der anderen Anbieter (z.B. Westnetz und Thyssengas u.a.), liegen uns nicht vor und müssen von Ihnen selbst eingeholt werden.

Aus Sicherheitsgründen sind die Leitungen und Anlagen während des Vorgangs der Anfrage nicht sichtbar. Die Darstellung erfolgt erst nach Abschluss der Auskunft, durch Download im PDF-Format.

Durch das Feld „Neuigkeiten“ werden Sie rechtzeitig über Systemwartungsarbeiten und eventuelle Störungen/Ausfälle der Online-Planauskunft informiert.

Bei Änderungen der Bedienungsfläche versuchen wir schnellstmöglich, diese Bedienungsanleitung anzupassen.

Aufruf der Online-Planauskunft

Um die Online-Planauskunft aufzurufen, gehen Sie zunächst auf unsere Homepage www.wsw-online.de. Unter der Sparte Energie & Wasser gelangen Sie zur Seite der Online-Planauskunft der WSW Energie & Wasser AG. Hier finden Sie zusätzliche Informationen zur Planauskunft, wie z.B. die Nutzungsvereinbarung, die Kontaktdaten sowie den Link zum Auskunftsprogramm der Online-Planauskunft.

Sie können auch den Direktlink (<https://service.wsw-online.de/lovionmaps/>) verwenden, damit kommen Sie direkt auf das Auskunftsprogramm der Online-Planauskunft der WSW Energie & Wasser AG.

Haben Sie noch keine Zugangsdaten und möchten Sie sich bei uns registrieren, dann drücken Sie auf „Registrierung“. Haben Sie schon Login Daten, dann können Sie direkt auf „Anmeldung“ gehen.

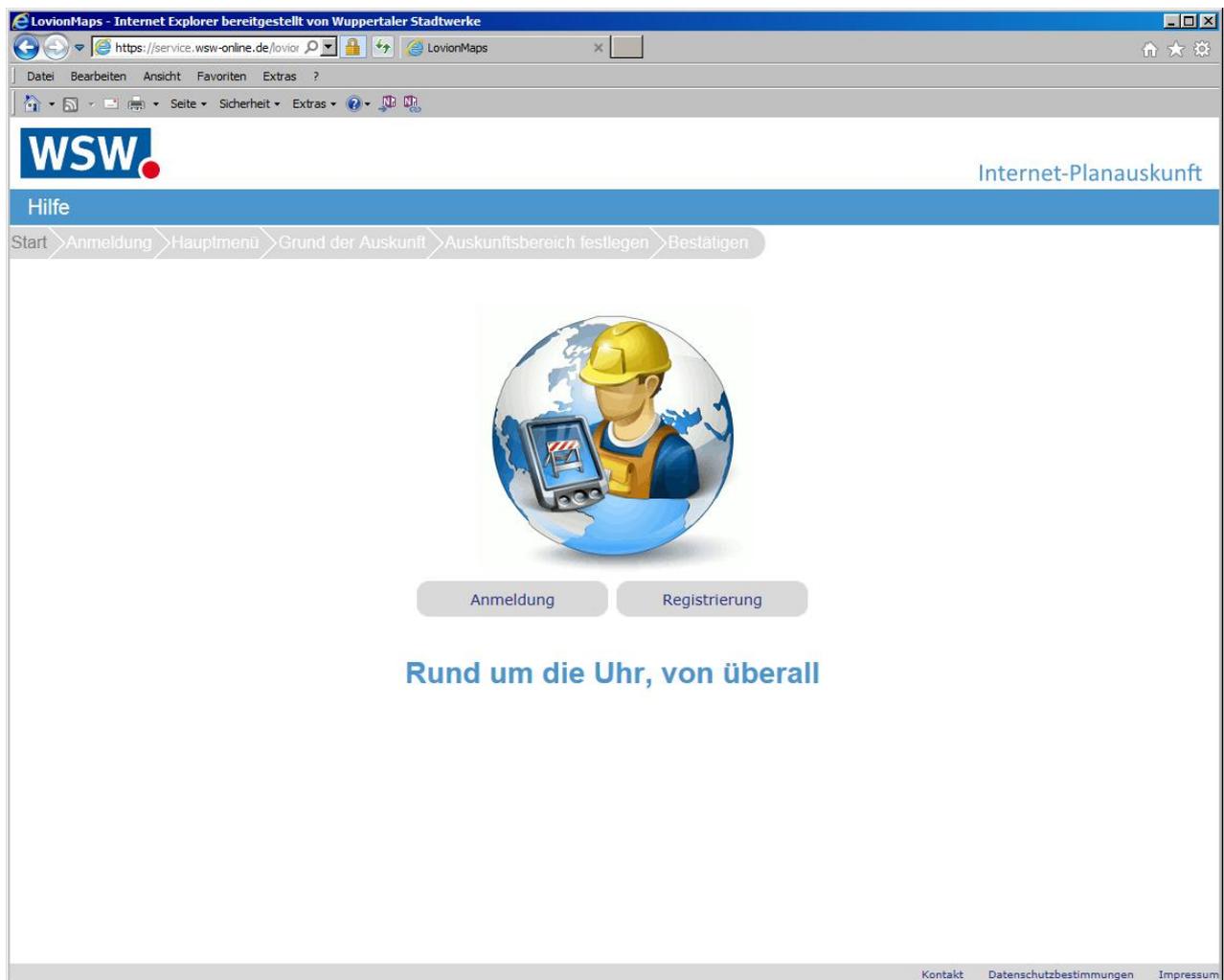


Abbildung 1: Startseite der Online-Planauskunft

Registrierung

Durch drücken auf „Registrierung“ öffnet sich zunächst ein Fenster mit der „Nutzungsvereinbarung“ diese lesen Sie sich bitte durch. Die Nutzungsvereinbarung muss ausgefüllt und unterschrieben an uns zurück gesendet werden. Ohne die Nutzungsvereinbarung wird die Registrierung nicht abgeschlossen. Die Nutzungsvereinbarung kann direkt am PC ausgefüllt werden. Funktioniert die Eingabe nicht direkt, dann speichern Sie sich die Datei auf den Rechner und öffnen Sie diese mit einem PDF-Reader. Es besteht die Möglichkeit bis zu 5 Personen gleichzeitig zu registrieren.

Die Nutzungsvereinbarung kann gescannt per Mail oder postalisch an uns zurück gesendet werden.

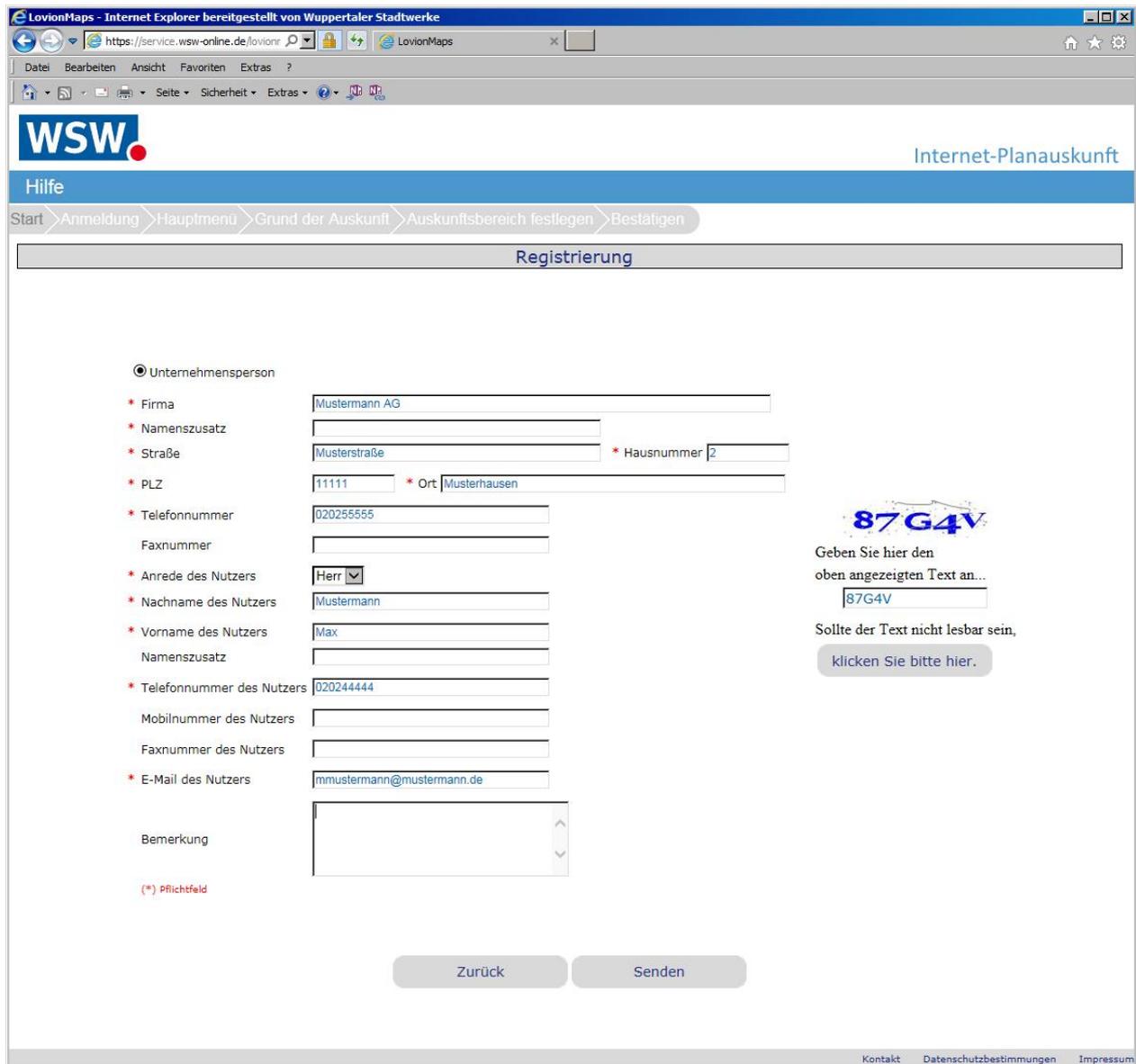
Email: planauskunft@wsw-online.de

Postalisch an: **WSW Energie & Wasser AG**
 Vermessung und Netzdokumentation
 Bromberger Str. 39-41
 42281 Wuppertal

Planauskunft@wsw-online.de'. There is a form for 'Absender:' and 'Tel.Nr.:'. A blue arrow points to the form with the text 'direkt ausfüllbar'. At the bottom, there is a checkbox 'Ich habe die Nutzungsbedingungen gelesen und erkläre mich mit ihnen einverstanden.' and buttons for 'Zurück', 'Drucken', and 'Weiter'. The footer contains 'Kontakt', 'Datenschutzbestimmungen', and 'Impressum'." data-bbox="118 453 879 887"/>

Abbildung 2: Nutzungsvereinbarung zur Registrierung

Nachdem die Nutzungsvereinbarung gelesen und ausgefüllt wurde, setzen Sie das Häkchen bei „Ich habe die Nutzungsvereinbarung gelesen....“ Nun können Sie auf „Weiter“ drücken und gelangen zur Registrierung. Bitte füllen Sie alle Pflichtfelder aus.



WSW Energie & Wasser AG

Internet-Planauskunft

Hilfe

Start > Anmeldung > Hauptmenü > Grund der Auskunft > Auskunftsbereich festlegen > Bestätigen

Registrierung

Unternehmensperson

* Firma: Mustermann AG

* Namenszusatz:

* Straße: Musterstraße * Hausnummer: 2

* PLZ: 11111 * Ort: Musterhausen

* Telefonnummer: 020255555

Faxnummer:

* Anrede des Nutzers: Herr

* Nachname des Nutzers: Mustermann

* Vorname des Nutzers: Max

Namenszusatz:

* Telefonnummer des Nutzers: 020244444

Mobilnummer des Nutzers:

Faxnummer des Nutzers:

* E-Mail des Nutzers: mmustermann@mustermann.de

Bemerkung:

(*) Pflichtfeld

Geben Sie hier den oben angezeigten Text an... 87G4V

Sollte der Text nicht lesbar sein, klicken Sie bitte hier.

Zurück Senden

Kontakt Datenschutzbestimmungen Impressum

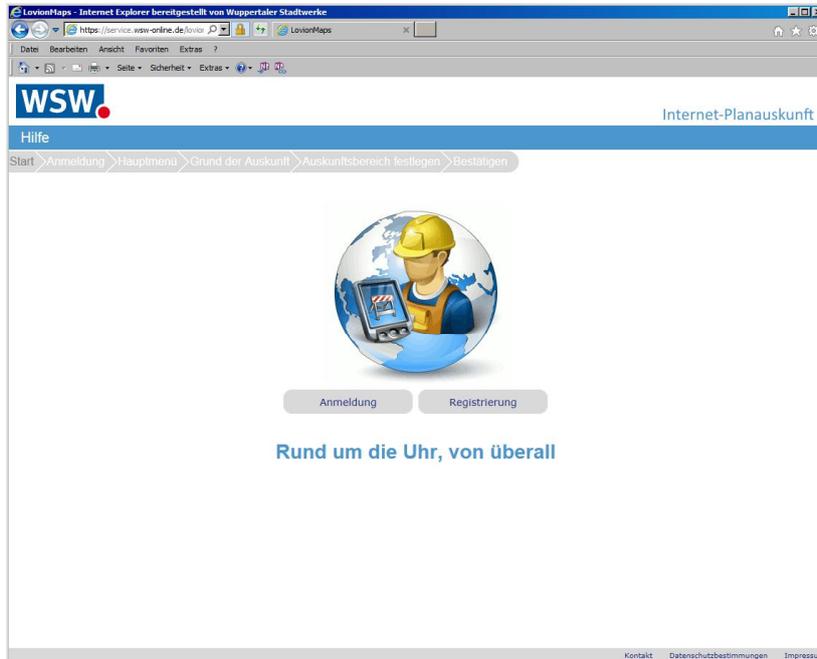
Abbildung 3:Registrierung

Durch drücken auf „Senden“ geht Ihre Registrierung bei uns ein. Nach Erhalt der Nutzungsvereinbarung senden wir Ihnen per Mail Ihre Login Daten zu.

Anmeldung

Mit Ihren Zugangsdaten können Sie sich jetzt bei der Online-Planauskunft anmelden.

Hierfür drücken sie bitte auf „Anmeldung“.



Sie kommen zur Eingabeseite Ihrer Zugangsdaten.

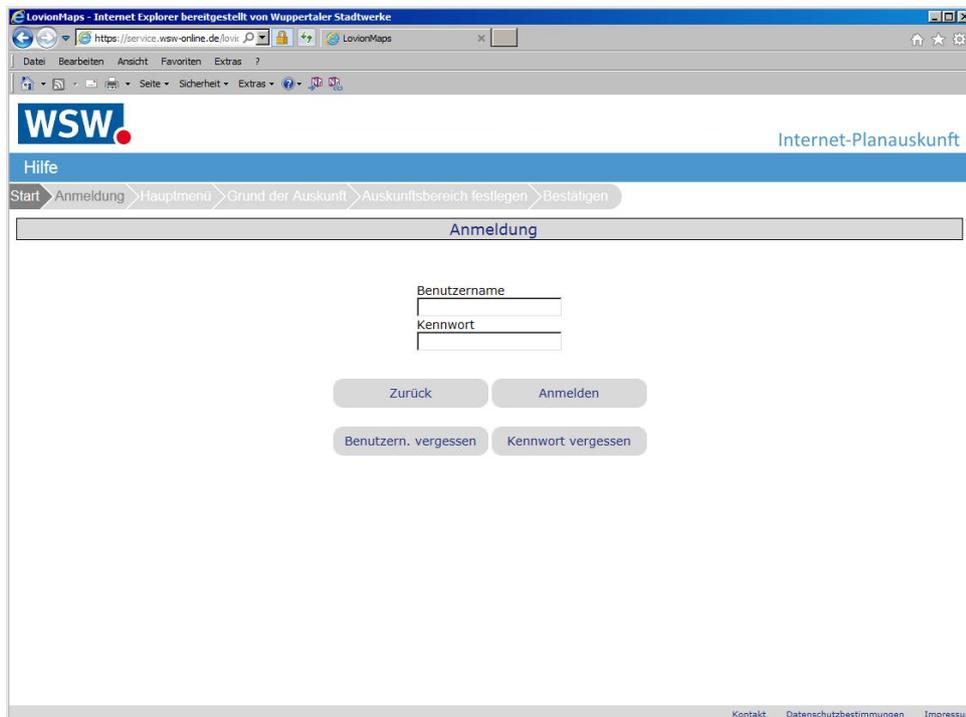


Abbildung 4: Anmeldung

Geben Sie Ihre Zugangsdaten in die entsprechenden Felder ein und drücken Sie dann auf „Anmeldung“

Benutzername

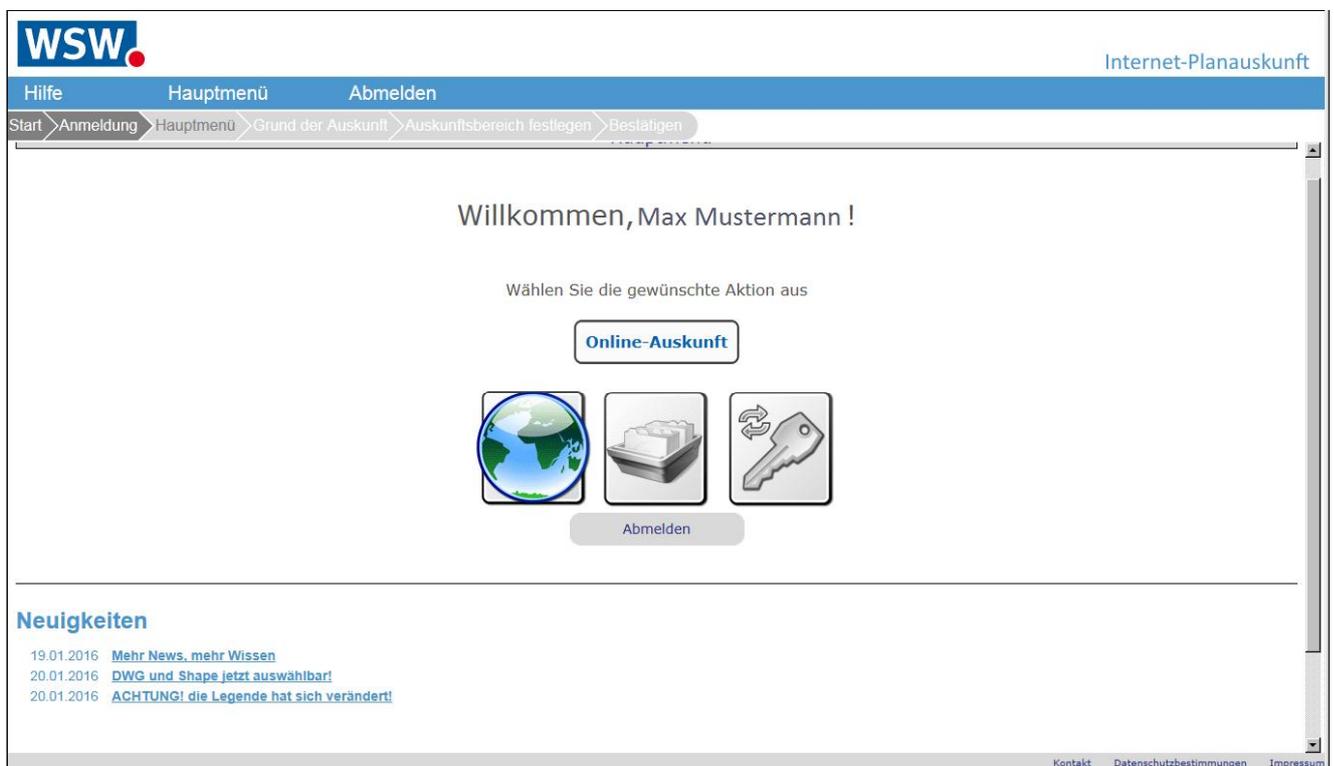
Kennwort

Sollten Sie ihren Benutzernamen nicht mehr wissen, drücken Sie auf „Benutzern. vergessen“ oder falls Sie ihr Kennwort nicht mehr wissen drücken Sie auf „Kennwort vergessen“. Füllen Sie die Felder mit ihren entsprechenden Daten aus. Sie bekommen dann die fehlenden Daten auf ihre Email- Adresse gesendet.

Online-Auskunft

Hauptmenü

Um eine Auskunft zu erstellen, drücken Sie nun auf die „Welt“ bzw. auf die „Online-Auskunft“



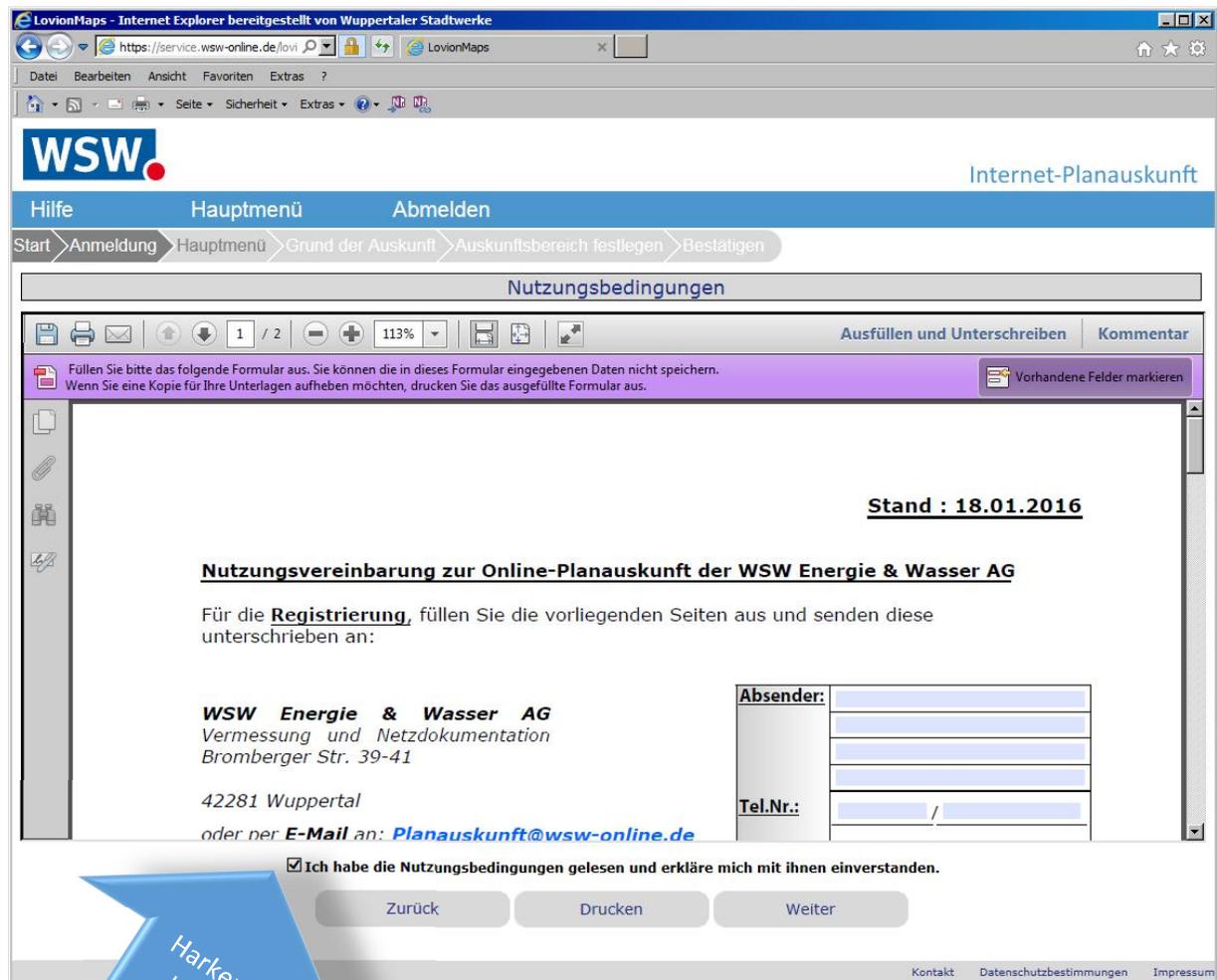
The screenshot shows the WSW online portal main menu. At the top left is the WSW logo. On the top right, it says "Internet-Planauskunft". Below the logo is a navigation bar with "Hilfe", "Hauptmenü", and "Abmelden". A breadcrumb trail reads: "Start > Anmeldung > Hauptmenü > Grund der Auskunft > Auskunftsbereich festlegen > Bestätigen". The main content area displays "Willkommen, Max Mustermann!" and "Wählen Sie die gewünschte Aktion aus". There are three icons: a globe (labeled "Online-Auskunft"), a server rack, and a key. Below the icons is an "Abmelden" button. At the bottom left, there is a "Neuigkeiten" section with three news items dated 19.01.2016, 20.01.2016, and 20.01.2016. At the bottom right, there are links for "Kontakt", "Datenschutzbestimmungen", and "Impressum".

Abbildung 5: Hauptmenü

Nutzungsbedingungen

Es erscheint die zurzeit aktuelle Nutzungsvereinbarung über Änderungen an der Nutzungsvereinbarung werden sie im Hauptmenü unter „Neuigkeiten“ informiert.

Lesen Sie sich die Nutzungsvereinbarungen gut durch und bestätigen Sie dies durch Setzen eines Häkchens bei „Ich habe die Nutzungsbedingungen gelesen und erkläre mich mit ihnen einverstanden“



The screenshot shows a web browser window titled "LovionMaps - Internet Explorer bereitgestellt von Wuppertaler Stadtwerke". The address bar shows "https://service.wsw-online.de/lovi...". The page content includes the WSW logo and navigation links like "Hilfe", "Hauptmenü", and "Abmelden". A breadcrumb trail reads: "Start > Anmeldung > Hauptmenü > Grund der Auskunft > Auskunftsbereich festlegen > Bestätigen". The main heading is "Nutzungsbedingungen". Below this is a toolbar with "Ausfüllen und Unterschreiben" and "Kommentar". A purple banner contains instructions: "Füllen Sie bitte das folgende Formular aus. Sie können die in dieses Formular eingegebenen Daten nicht speichern. Wenn Sie eine Kopie für Ihre Unterlagen aufheben möchten, drucken Sie das ausgefüllte Formular aus." and a "Vorhandene Felder markieren" button. The date "Stand : 18.01.2016" is displayed. The title is "Nutzungsvereinbarung zur Online-Planauskunft der WSW Energie & Wasser AG". The text says: "Für die **Registrierung**, füllen Sie die vorliegenden Seiten aus und senden diese unterschrieben an:". Contact information for WSW Energie & Wasser AG is provided: "Vermessung und Netzdokumentation, Bromberger Str. 39-41, 42281 Wuppertal" and "oder per **E-Mail** an: Planauskunft@wsw-online.de". There is a form for "Absender:" and "Tel.Nr:". A checkbox is checked: "Ich habe die Nutzungsbedingungen gelesen und erkläre mich mit ihnen einverstanden.". At the bottom are buttons for "Zurück", "Drucken", and "Weiter". A blue arrow points to the checkbox with the text "Haken hier setzen".

Nun können Sie auf „Weiter“ drücken und gelangen zur nächsten Seite „Grund der Online-Auskunft“.

Grund der Online-Auskunft

Auf dieser Seite sind Angaben zu Ihrer Maßnahme erforderlich. Die mit * gekennzeichneten Felder müssen ausgefüllt werden.

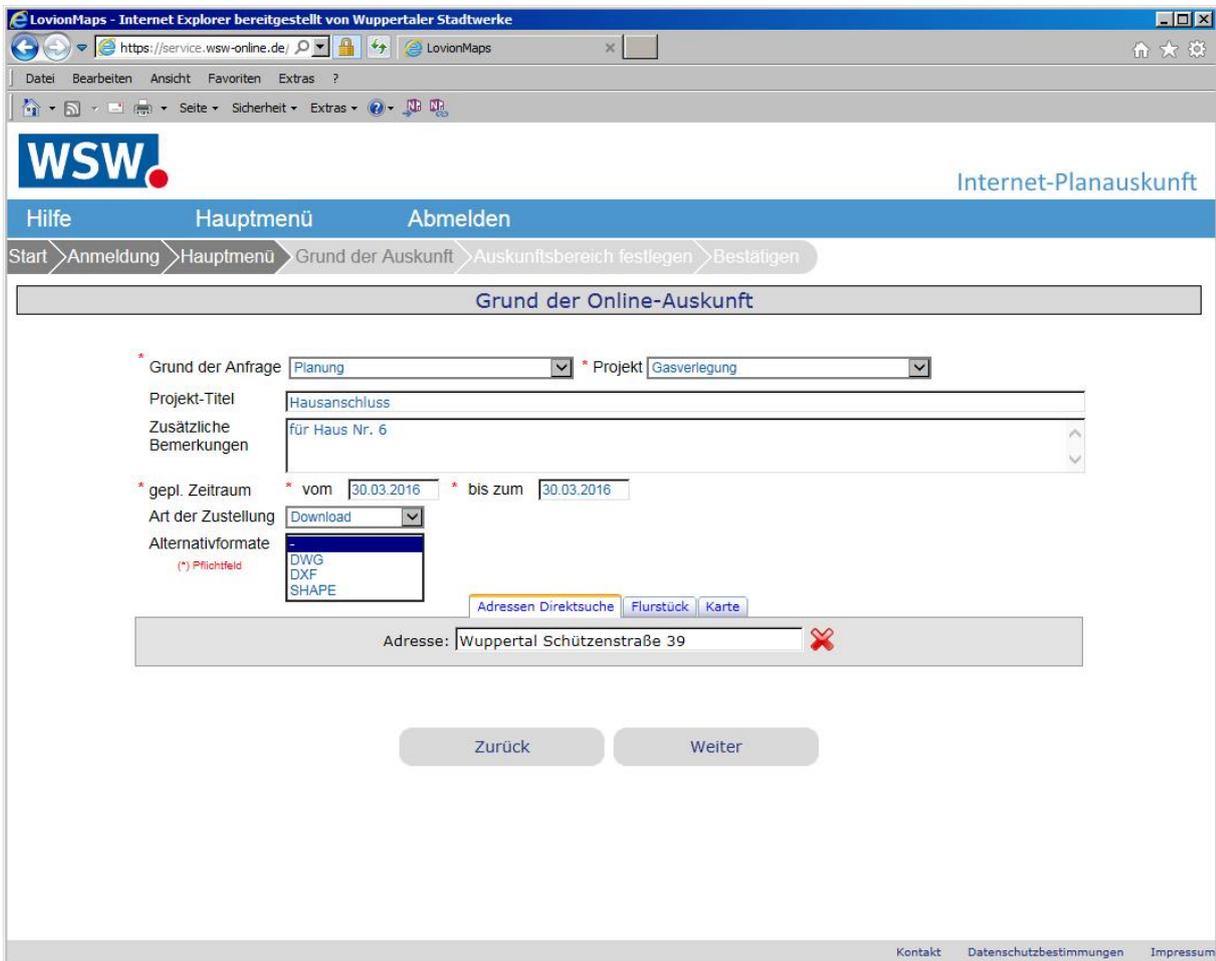
*Grund der Anfrage: Auswahl zwischen Planung und Baumaßnahme

*Projekt: Auswahl der Art der Maßnahme z.B. Gebäude- Baumaßnahmen, Gasverlegung, Brandschutz usw.

Zusätzliche Bemerkungen: ist auszufüllen bei Brandschutzkonzept mit Löschwassermenge

*gepl. Zeitraum: Auswahl des Datums durch reinklicken ins Feld

Alternativformate: Auswahl von DXF-,DWG- und Shape-Dateien.



The screenshot shows a web browser window titled 'LovionMaps - Internet Explorer bereitgestellt von Wuppertaler Stadtwerke'. The URL is 'https://service.wsw-online.de/'. The page header includes the WSW logo and 'Internet-Planauskunft'. The navigation menu has 'Hilfe', 'Hauptmenü', and 'Abmelden'. The breadcrumb trail is 'Start > Anmeldung > Hauptmenü > Grund der Auskunft > Auskunftsbereich festlegen > Bestätigen'. The main heading is 'Grund der Online-Auskunft'. The form contains the following fields and options:

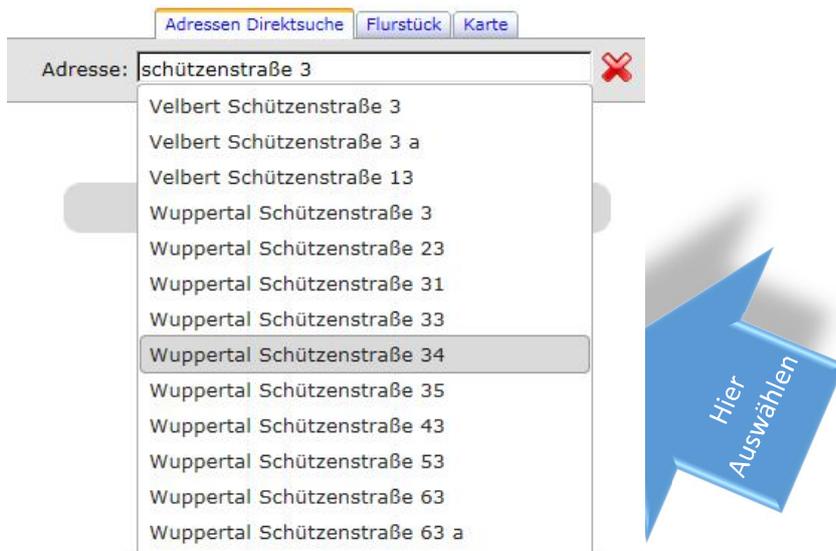
- * Grund der Anfrage:
- * Projekt:
- Projekt-Titel:
- Zusätzliche Bemerkungen:
- * gepl. Zeitraum: vom bis zum
- Art der Zustellung:
- Alternativformate:
- Adresse:

Buttons at the bottom include 'Zurück' and 'Weiter'. The footer contains 'Kontakt', 'Datenschutzbestimmungen', and 'Impressum'.

Abbildung 6: Grund der Online Anfrage

Die Adresssuche erfolgt durch Eingabe der Straße und der Hausnummer.

Es öffnet sich ein Auswahlfeld. Bitte entsprechende Adresse auswählen.



Nach Eingabe der erforderlichen Daten und Auswahl der Adresse drücken Sie auf „Weiter“

Festlegung des Auskunftsbereich

Es öffnet sich die Teilansicht der digitalen Grundkarte in der durch das Auswahlfenster der Plotrahmen festgelegt wird.

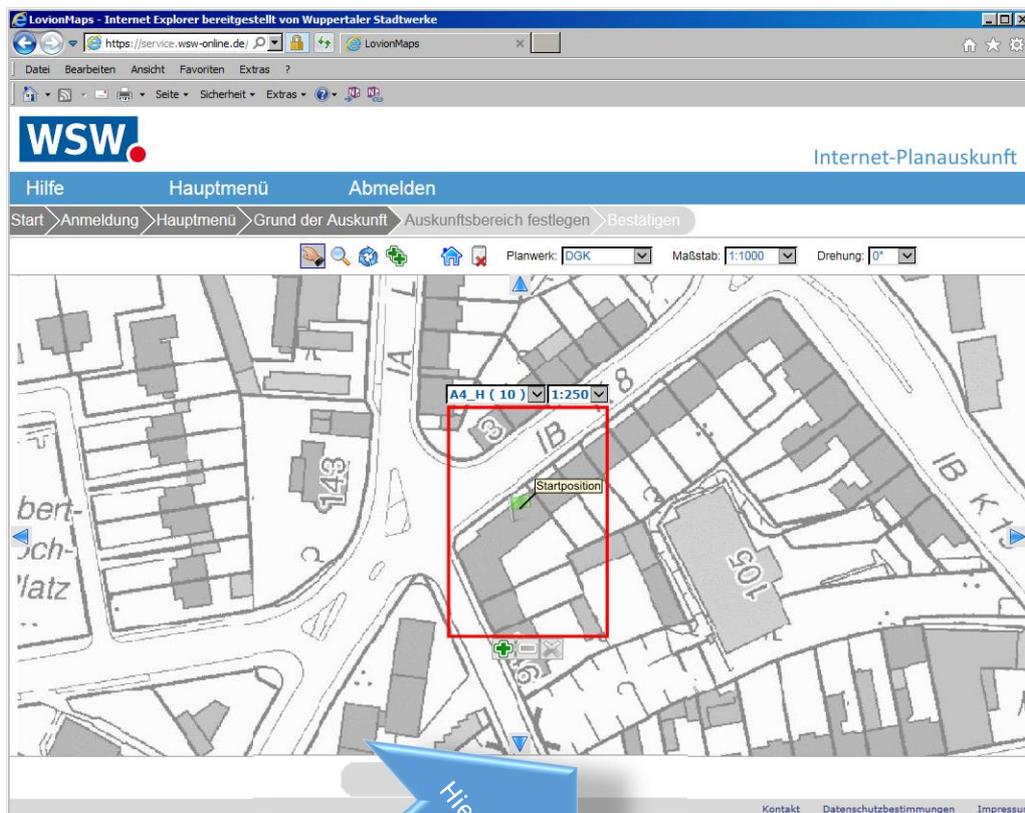


Abbildung 7: Festlegung des Auskunfts-

Hier drücken um den Plotrahmen festzulegen



Auswahlfenster: zeigt den Ausschnitt an, wo die Auskunft erstellt wird. Durch drücken auf  wird der Plotbereich festgelegt.



Festgelegter Plotbereich: In diesem Bereich wird die Auskunft erstellt.

 A3_H (10)

Auswahl der gewählten Papierformate .

 1:250

Maßstab des Plots.



Drehen des Auswahlfensters.

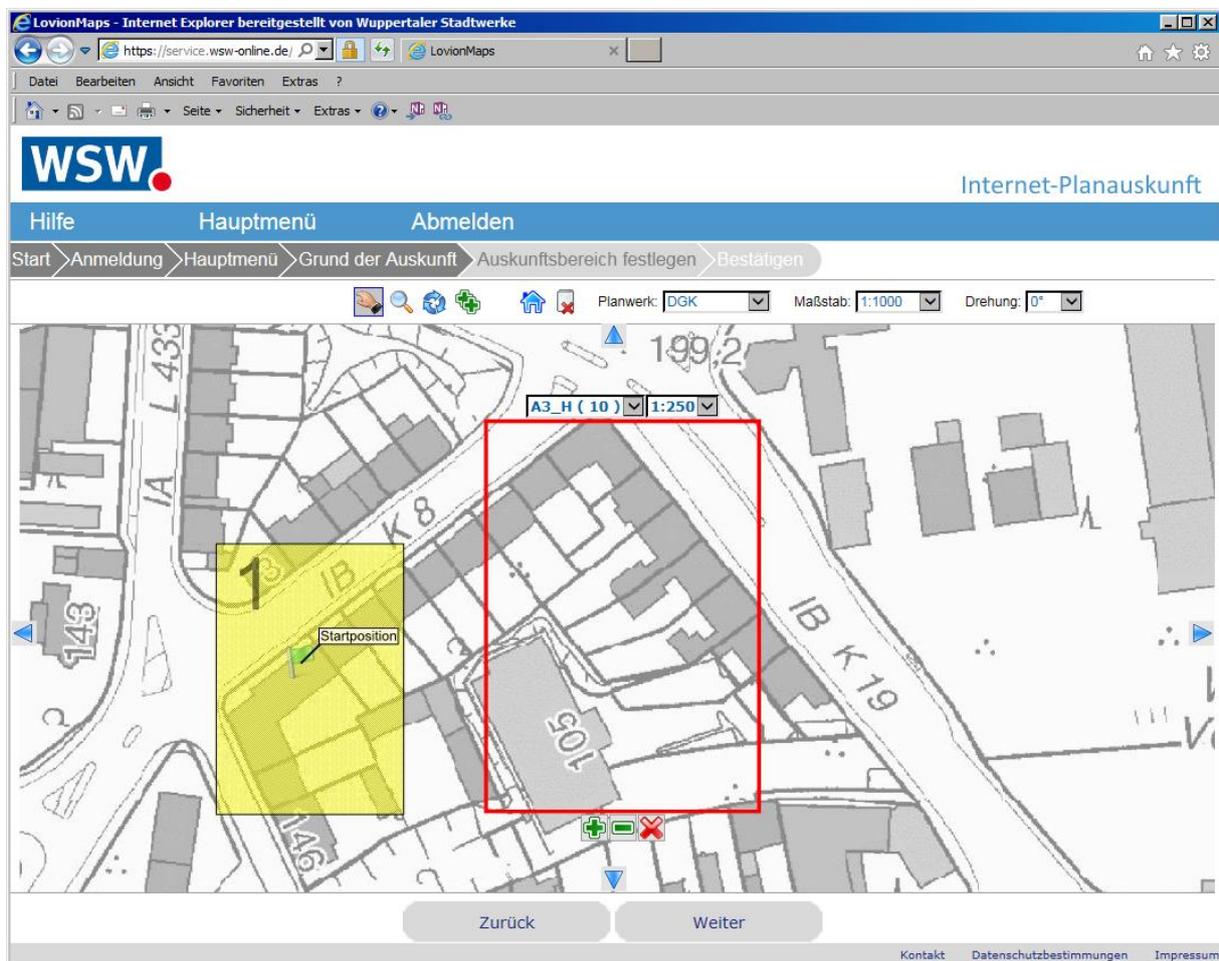


Festlegung des Plotbereiches



löschen aller gewählten Plotrahmen

Es können auch mehrere Plotrahmen in einer Auskunft gesetzt werden.

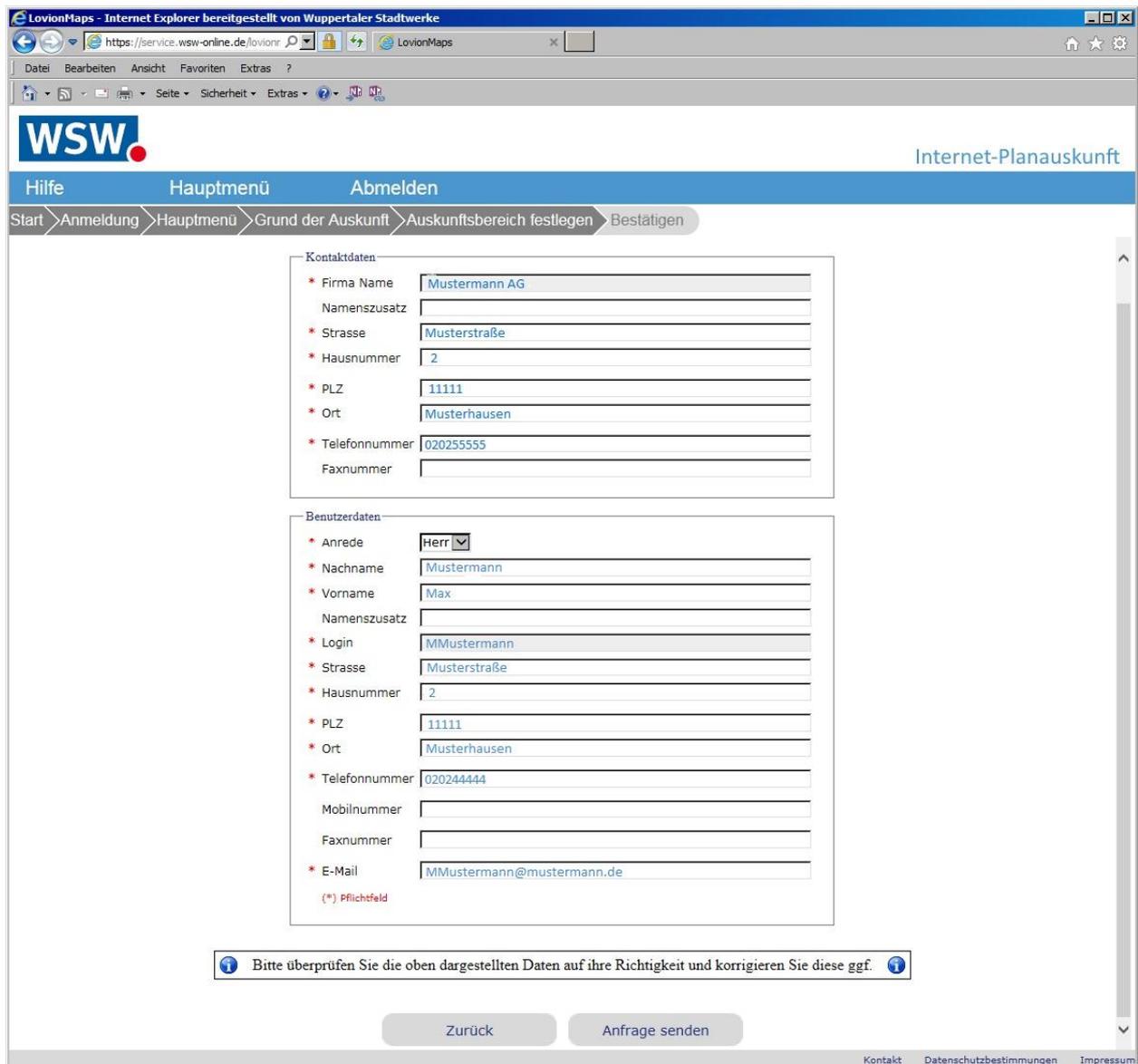


Aus Sicherheitsgründen werden die Leitungen und Anlagen während des Auswahlvorgangs nicht dargestellt.

Nachdem Sie die gewünschten Bereiche ausgewählt haben drücken Sie auf „Weiter“ .

Bestätigung

Überprüfen Sie Ihre Kontakt- und Benutzerdaten.



The screenshot shows a web browser window with the URL <https://service.wsw-online.de/lovionr>. The page title is "LovionMaps - Internet Explorer bereitgestellt von Wuppertaler Stadtwerke". The WSW logo is in the top left, and "Internet-Planauskunft" is in the top right. A navigation bar contains "Hilfe", "Hauptmenü", and "Abmelden". Below it, a breadcrumb trail reads "Start > Anmeldung > Hauptmenü > Grund der Auskunft > Auskunftsbereich festlegen > Bestätigen".

The main content area contains two form sections:

- Kontaktdaten:**
 - * Firma Name:
 - Namenszusatz:
 - * Strasse:
 - * Hausnummer:
 - * PLZ:
 - * Ort:
 - * Telefonnummer:
 - Faxnummer:
- Benutzerdaten:**
 - * Anrede:
 - * Nachname:
 - * Vorname:
 - Namenszusatz:
 - * Login:
 - * Strasse:
 - * Hausnummer:
 - * PLZ:
 - * Ort:
 - * Telefonnummer:
 - Mobilnummer:
 - Faxnummer:
 - * E-Mail:

Below the forms is a message box: "Bitte überprüfen Sie die oben dargestellten Daten auf ihre Richtigkeit und korrigieren Sie diese ggf." with information icons on either side. At the bottom are two buttons: "Zurück" and "Anfrage senden". The footer contains links for "Kontakt", "Datenschutzbestimmungen", and "Impressum".

Abbildung 8: Überprüfung der Personendaten

Nach Prüfung Ihrer Daten drücken Sie auf „Anfrage senden“. Die Anfrage wird nun erstellt. Sie erhalten von uns eine Bestätigungsmail, dass Ihre Anfrage bei uns eingegangen ist.

Erhalten Sie eine Mail, dass im angefragten Bereich eine Baustellenfläche vorhanden ist, ist eine Prüfung von uns erforderlich und die Auskunft wird erst am folgenden Tag zum Download freigegeben.

Ergebnis der Online-Auskunft

Nachdem Sie die Anfrage gesendet haben, besteht die Möglichkeit durch drücken auf „Weitere Anfrage“ eine weitere Anfrage zu stellen, Sie kommen direkt zur Seite „Grund der Online-Auskunft“.

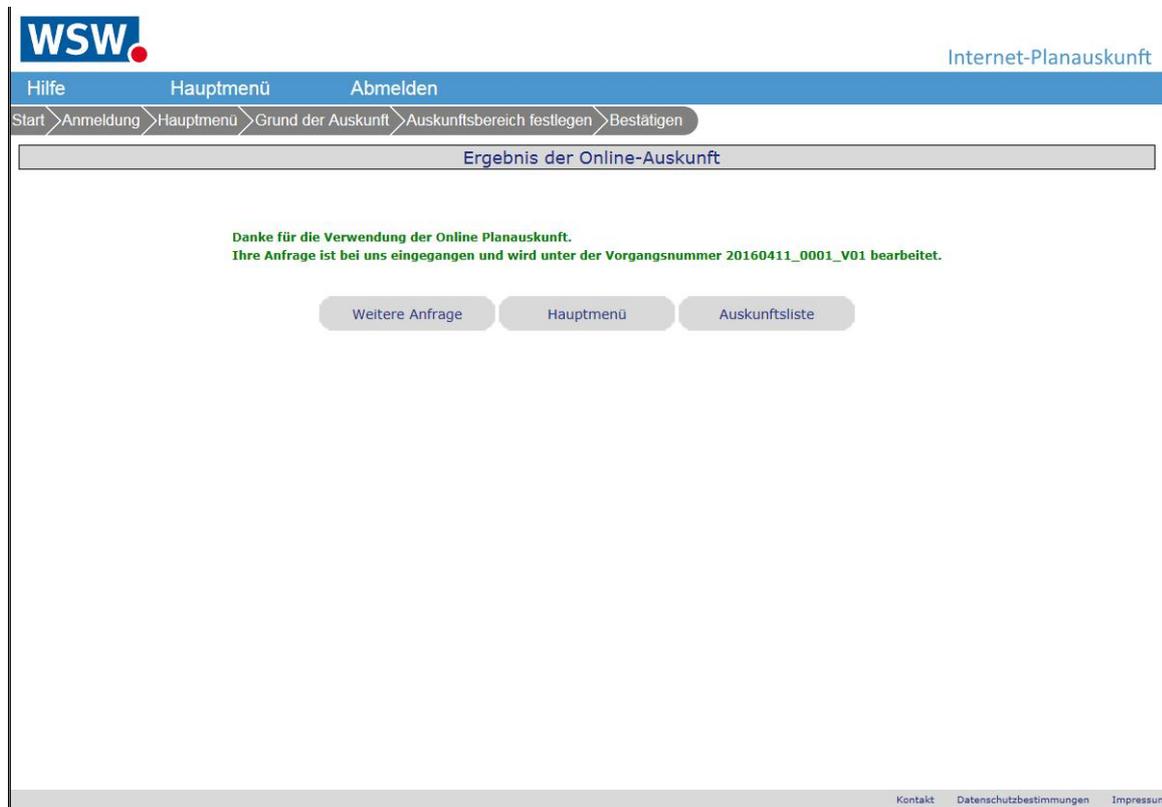


Abbildung 9: Ergebnis der Online- Auskunft

Sie erhalten eine Bestätigungsmail, sobald ihre Anfrage zum Download bereit steht. Über den Button „Auskunftsliste“ nach Absendung der Anfrage oder im Hauptmenü kommen Sie zur Auskunftsübersicht.



Abbildung 10: Auskunftliste

In der Auskunftsübersicht haben Sie die Möglichkeit nach Datum gespeichert sich Ihre Auskünfte aufzurufen.

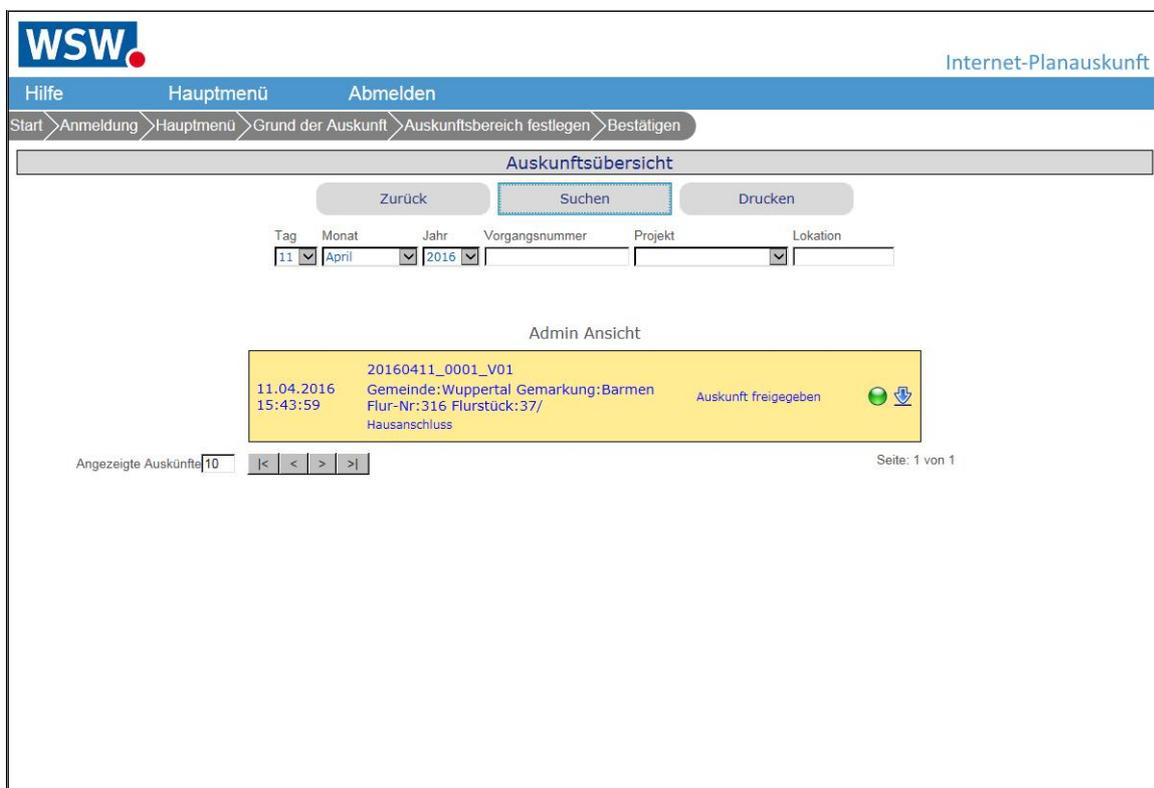
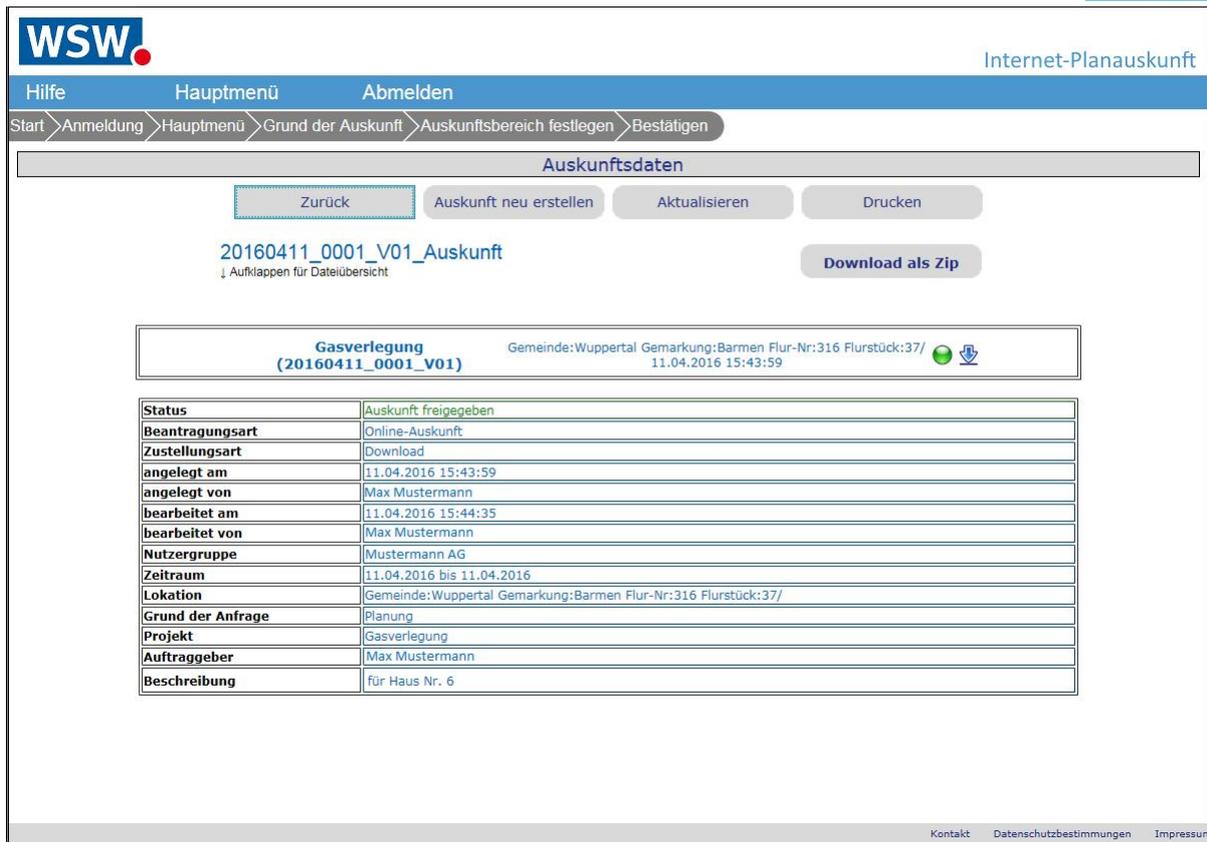


Abbildung 11: Auskunftübersicht

Durch drücken auf die benötigte Auskunft öffnet sich das Fenster „Auskunftsdaten“.



The screenshot shows the 'Auskunftsdaten' (Outfit Data) page in the WSW online portal. At the top, there is a navigation bar with 'Hilfe', 'Hauptmenü', and 'Abmelden'. Below it, a breadcrumb trail reads: 'Start > Anmeldung > Hauptmenü > Grund der Auskunft > Auskunftsbereich festlegen > Bestätigen'. The main content area is titled 'Auskunftsdaten' and includes buttons for 'Zurück', 'Auskunft neu erstellen', 'Aktualisieren', and 'Drucken'. The specific request is identified as '20160411_0001_V01_Auskunft' with a 'Download als Zip' button. Below this, a summary box shows 'Gasverlegung (20160411_0001_V01)' with details: 'Gemeinde: Wuppertal', 'Gemarkung: Barmen Flur-Nr: 316 Flurstück: 37/', and a timestamp '11.04.2016 15:43:59'. A table below provides detailed metadata:

Status	Auskunft freigegeben
Beantragungsart	Online-Auskunft
Zustellungsart	Download
angelegt am	11.04.2016 15:43:59
angelegt von	Max Mustermann
bearbeitet am	11.04.2016 15:44:35
bearbeitet von	Max Mustermann
Nutzergruppe	Mustermann AG
Zeitraum	11.04.2016 bis 11.04.2016
Lokation	Gemeinde: Wuppertal Gemarkung: Barmen Flur-Nr: 316 Flurstück: 37/
Grund der Anfrage	Planung
Projekt	Gasverlegung
Auftraggeber	Max Mustermann
Beschreibung	für Haus Nr. 6

At the bottom right of the page, there are links for 'Kontakt', 'Datenschutzbestimmungen', and 'Impressum'.

Abbildung 12: Auskunftsdaten

Hier haben Sie die Möglichkeit, die Auskunft neu zu erzeugen, falls die Anfrage zu lange her ist und sie den aktuellen Stand brauchen.

Um die Datei als ZIP herunter zu laden, drücken Sie auf „ Download als Zip“ .

